



LIDA Stories

lidastories.net

Shil / Acidente

✎ Espen Stranger-Johannessen

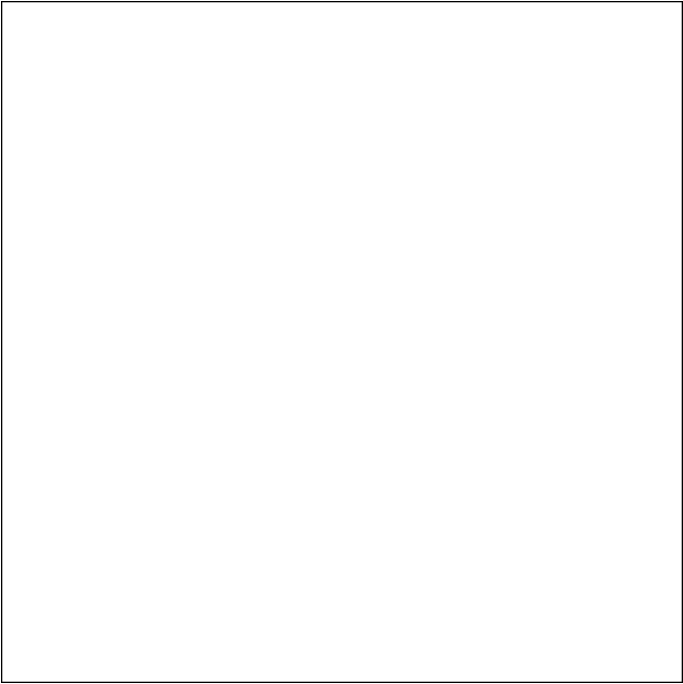
✎ Aakane

📖 Mohamed Abdirashid (so), Susana Coimbra (pt)

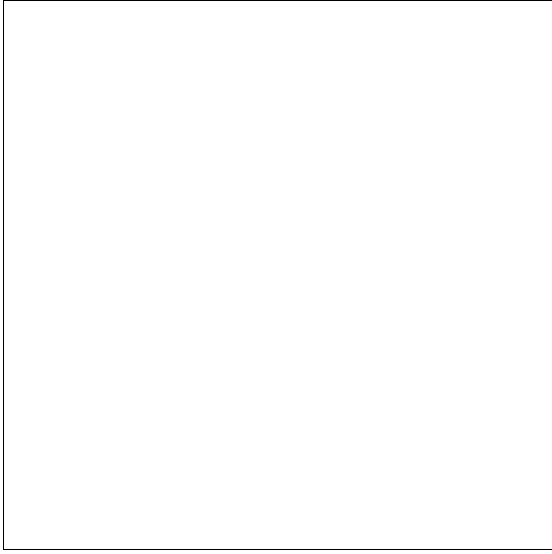


This work is licensed under a Creative Commons [Attribution 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0).
<https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0>

Shil Acidente



✎ Espen Stranger-Johannessen
✎ Aakane
📖 Mohamed Abdirashid
3
🗣️ Soomaali / português



Carlos wuxuu raacay mooto. Si degdeg ah ayuu u kaxeenayaa.

...

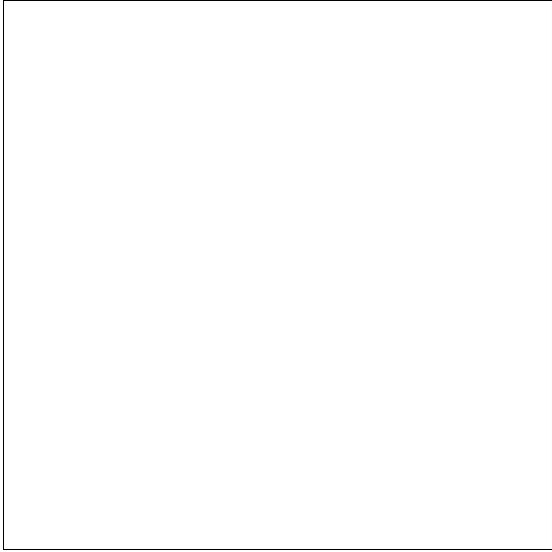
O Carlos anda de acelera. Ele anda rápido.



Waddadu biyo ayay leedahay. Waddada waa
lagu simbiririxanayaa.

...

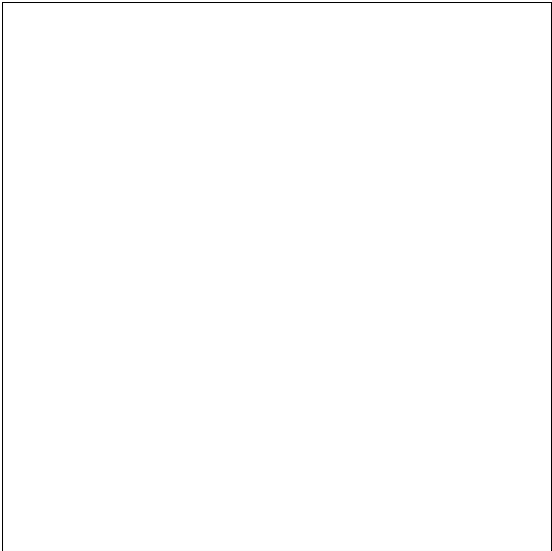
Hà água na estrada. A estrada está
escorregadia.



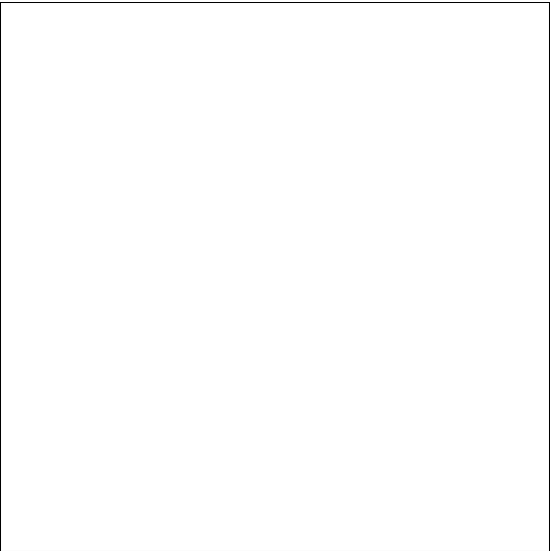
Waxa faraha ka baxay xakamaynta mootada
kadibna waa uu ka dhacay.

...

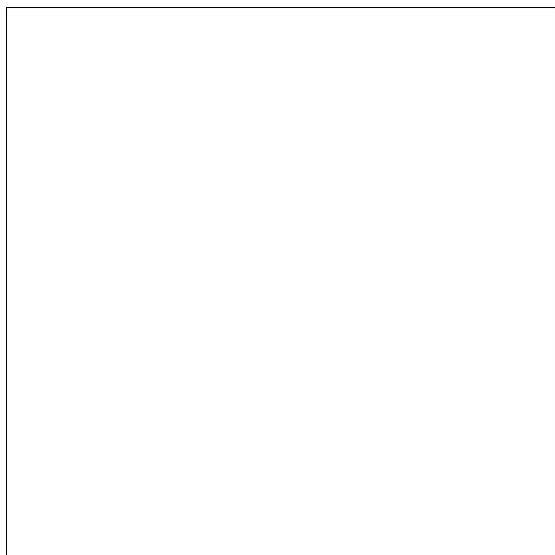
Perde o controlo da acelera e cai.



Waxay u kaxeeyeen guriga. Carlos waxa uu
isticmaalayey biraha lagu socdo.
...
Eles levam-no para casa. O Carlos está a usar
muletas.



Carlos si xun ayuu u dhaawacmay.
...
O Carlos fica gravemente ferido.



Gabadh ayaa ugu wacday Ambalaas. "Shil baa dhacay, si degdeg ah u kaalaya!"

...

Uma mulher chama uma ambulância. "Houve um acidente. Venham depressa!"



Waalidkiis ayaa soo booqday. Waxayna waydiiyeen sidee ayuu shilku u dhacay.

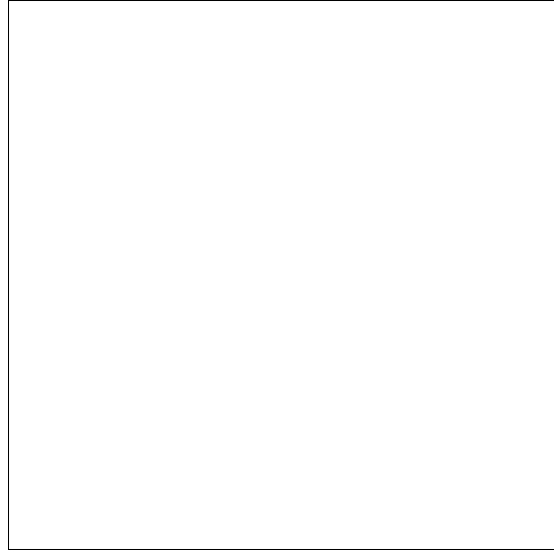
...

Os seus pais vêm visitá-lo. Perguntam-lhe como é que o acidente aconteceu.

Dois médicos operam a sua perna.

...

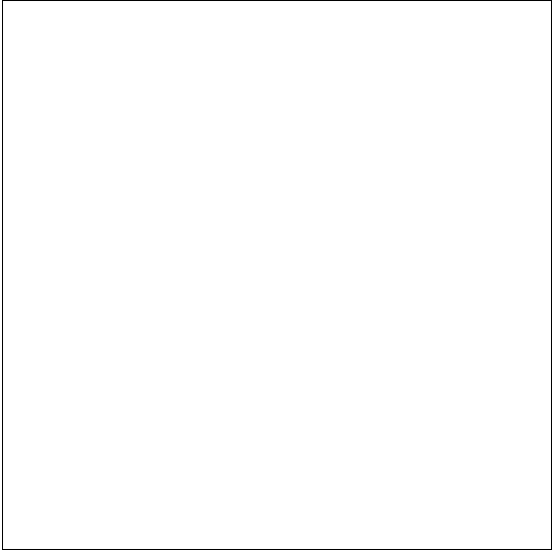
Labā dhakhtar ayaa lugtiisa galiin ku sameeyey.

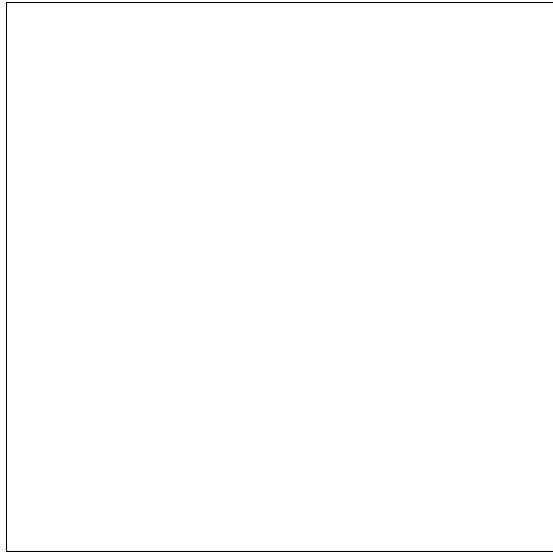


A ambulância chega muito rápido.

...

Ambalaastii si degdeg ah ayay u soo gaadhay.

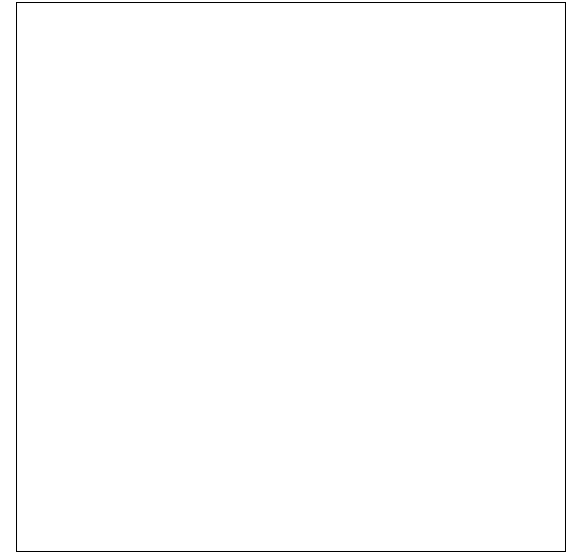




Laba nin ayaa Carlos saaray bareelaha.

...

Dois homens colocam o Carlos numa maca.



Carlos lugta aad ayay u xanuunaysaa, wuuna ka walwalsan yahay.

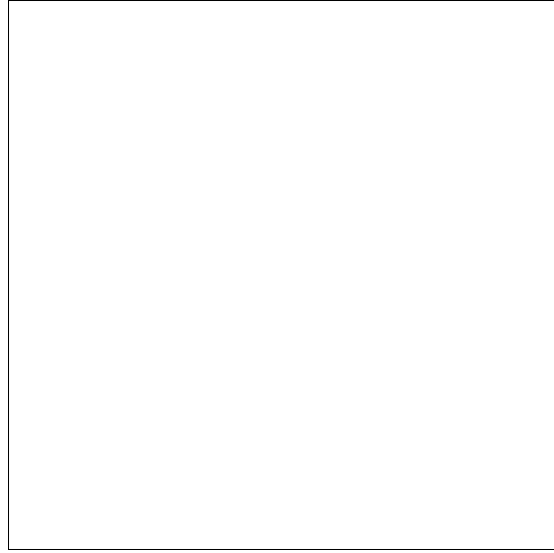
...

A perna do Carlos dói muito e ele está preocupado.

Ela trata dele.

...

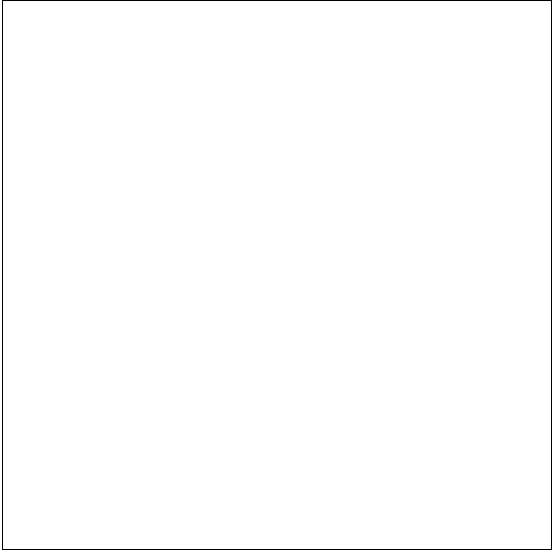
Way dawaynaysaa isaga.

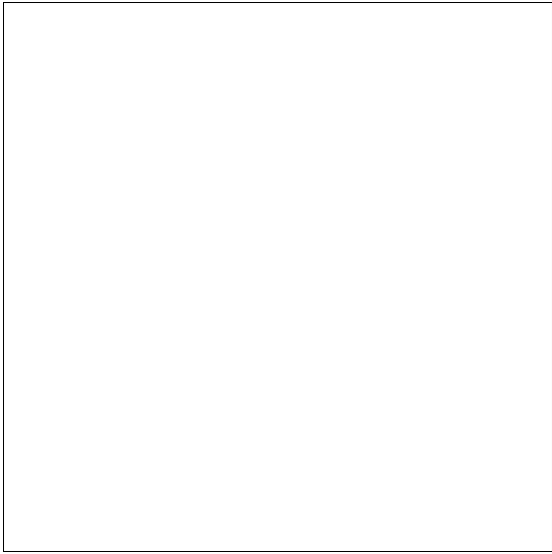


Levam o Carlos para a ambulância.

...

Waxay Carlos ku qaadeen Ambalaaska.

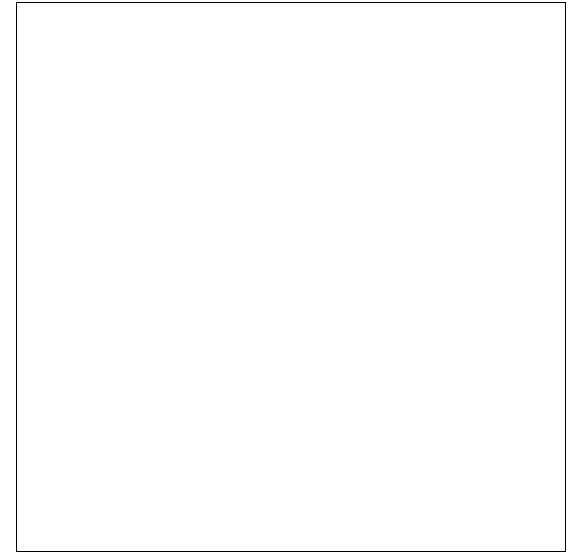




Ambalaasta ayaa u kaxaysay isbitaalka.

...

A ambulância vai para o hospital.



Kalkaaliye ayaa Carlos geeyey isbitaalka.

...

Uma enfermeira leva o Carlos para dentro do hospital.